

---

# LE TRE PRINCIPESSE PALLIDE

Testo di **MARÍA JOSÉ MARTÍN FRANCÉS**

Illustrazioni di **CAROLE HÉNAFF**

Traduzione di **ELENA ROLLA**

---

Cartonato. 21,5 x 24,5 cm. 36 pagine. 14 €.

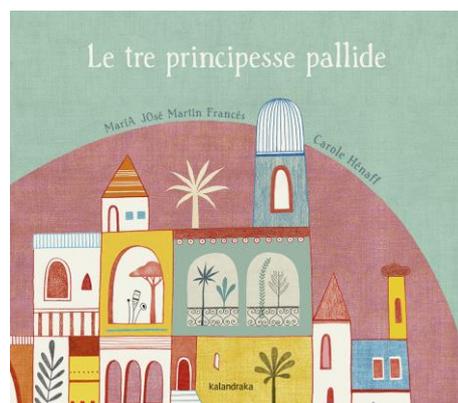
ISBN 978-88-95933-63-4. Libri per sognare.

*C'era una volta, tanto tanto tempo fa,  
un re che aveva tre figlie dal volto chiaro  
e trasparente come l'acqua o il vetro...*

“Le tre principesse pallide” si rifà alle fiabe classiche che si svolgono nei tempi remoti in un reame di sogno e, in questo caso, il pretesto è fornito da un vecchio re che responsabilizza la cittadinanza per scegliere la nuova regina. La struttura del racconto rimanda alle precise formule del genere, ovvero le iterazioni e i dialoghi in rima.

La magia è presente nella narrazione a partire dal ruolo degli astri sulla sfera celeste. D'altro canto, la natura e il paesaggio rappresentano il rapporto con la Madre Terra e il sole simbolizza l'energia, il potere e la vita. L'autrice tesse un universo poetico e metaforico che circonda i citati elementi, oltre a far emergere attitudini ed emozioni quali la bontà e l'avidità, la superbia e l'umiltà, condivisibili da tutti gli essere umani al di là della loro condizione.

Carole Hénaff traduce la carica letteraria nelle tavole ispirate all'estetica de *Le mille e una notte*, caratterizzate dal disegno tenue, dagli sfondi bianchi, dai colori soffusi e dalle particolari prospettive che trasmettono dinamismo e forza espressiva. Spicca il contrasto fra le immagini rarefatte e le composizioni radiose fatte con le matite colorate. I dettagli vegetali, celesti e simbolici riempiono le pagine in armonia con il testo che ne fa riferimento costante.



---

■ **Temi:** l'eredità e l'albero genealogico.

■ **Età consigliata:** dai 5 anni.

■ **Aspetti di rilievo:** ispirato alle fiabe classiche; struttura cumulativa e ripetitiva; dialoghi in rima; protagonismo degli elementi dell'ambiente.

---

## **María José Martín Francés (Ajo)**

(Madrid, Spagna, 1958)

Insegnante e specialista in Educazione Infantile, si occupa di narrazione e creazione di strumenti per docenti, in particolar modo sull'uso del racconto come mezzo di motivazione pedagogica. Dal 1988 coniuga l'impegno educativo con la formazione dei docenti. Partecipa a esperienze legate all'innovazione educativa e collabora all'organizzazione di seminari estivi e incontri professionali promossi dal Movimento di Rinnovamento Pedagogico Acción Educativa, attivo in buona parte della Spagna.

## **Carole Hénaff**

(Orange, Francia, 1973)

Ha vissuto i suoi primi anni a Parigi, dove ha studiato Filosofia e Letteratura Teatrale nella Facoltà di Censier. Nel 1994 si è trasferita a Barcellona (Spagna), dove ha studiato illustrazione, arti grafiche e animazione digitale. Ha lavorato per quattro anni nello Studio Peret di design, comunicazione e creatività. Nel 2004 ha aperto il proprio studio, dove si occupa di pubblicità, illustrazione di libri, riviste e manifesti. In ambito creativo, inoltre, si dedica alla realizzazione di quaderni di viaggio. Ha esposto la sua opera in varie gallerie di Barcellona.

<http://www.carolehenaff.com>

---

www. **Kalandraka** .com/it

[info@kalandraka.it](mailto:info@kalandraka.it)

---